



# 2021-2022 PLAN BASADO EN LA SEGURIDAD Y LA SALUD: TRANSICIÓN A LA FASE 3

Guiado por el área de enfoque 3.0 de EDGE: Bienestar y seguridad



Versión elaborada el 28 de julio de 2021

Este es un documento dinámico que está sujeto a cambios en función de las indicaciones de salud.

# ÍNDICE DE CONTENIDO

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>MENSAJE DEL SUPERINTENDENTE</b>                                         | <b>2</b>  |
| <b>QUÉ PUEDEN ESPERAR LAS FAMILIAS CON LA APERTURA<br/>DE LAS ESCUELAS</b> | <b>3</b>  |
| <b>EN EL PLANTEL ESCOLAR Y EN EL SALÓN DE CLASES</b>                       | <b>4</b>  |
| <b>SEIS PASOS PARA PROTEGER A LOS ESTUDIANTES Y AL PERSONAL</b>            | <b>5</b>  |
| <b>MODELOS DE ENSEÑANZA 2021-2022</b>                                      | <b>9</b>  |
| <b>PLAN DE REINCORPORACIÓN DE ESTUDIANTES</b>                              | <b>13</b> |
| <b>RECURSOS PARA LA REINCORPORACIÓN DE LOS ESTUDIANTES</b>                 | <b>14</b> |
| <b>RECURSOS Y REFERENCIAS</b>                                              | <b>16</b> |

# MENSAJE DEL SUPERINTENDENTE

Julio 2021

Estimada Comunidad del Distrito Unificado de Orange,

¡Bienvenidos al año escolar 2021-2022 del Distrito Escolar Unificado de Orange! Espero que hayan tenido unas vacaciones de verano seguras y tranquilas.

Hemos pasado los últimos meses planificando para este nuevo año escolar mientras continuamos siguiendo nuestro plan estratégico, EDGE del Distrito Escolar Unificado de Orange, y nos enfocamos en acciones que refuerzan la Excelencia en lo académico y el liderazgo, la comunicación Dedicada y comprometida, el bienestar y la seguridad Genuina, y la administración Eficiente del capital fiscal.

Para ayudar a superar las pérdidas de aprendizaje derivadas de los desafíos del año pasado, hemos implementado oportunidades de aprendizaje ampliadas para ayudar a apoyar el éxito y el bienestar de los estudiantes. Apreciamos la incorporación y el apoyo de nuestras partes interesadas en el esfuerzo de colaboración que implica servir a las diversas necesidades de nuestros estudiantes y familias. Las escuelas premiadas y los logros académicos son el resultado directo del trabajo arduo y la dedicación del personal del Distrito Escolar Unificado de Orange en colaboración con nuestros padres y la comunidad del Distrito OUSD.

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes, el personal y las familias son de suma importancia, y continuamos siguiendo las indicaciones de salud pública, incluyendo medidas de salud y seguridad mejoradas, en nuestras escuelas. Con estas medidas en marcha, estamos muy contentos de poder ofrecer de nuevo la enseñanza tradicional en el salón de clases, cinco días a la semana, a todos los niveles de grado. Para satisfacer las necesidades de nuestra diversa comunidad, también estamos ofreciendo opciones de instrucción virtual de día completo a través de la Academia Virtual EDGE de OUSD y Escuela en Casa de OUSD (Grados K-8) o Estudio Independiente (Grados 7-12). Las familias que elijan cualquiera de las opciones 2 o 3 tienen el derecho de solicitar una reunión de conferencia alumno-padre-educador antes de la inscripción para revisar la entrega del programa académico, el apoyo a los estudiantes, el proceso de inscripción, las expectativas académicas específicas, así como el proceso para retirar salir de ese programa en particular. Los estudiantes podrán pasar de un modelo a otro durante el cambio de trimestre o semestre si hay espacio disponible. Como siempre, la información detallada está disponible en el sitio web del Distrito Escolar Unificado de Orange.

Cosas interesantes continúan sucediendo en todo el Distrito: La construcción de la Fase 1 de la Medida S terminará pronto, con los complejos STEM en las escuelas secundarias Canyon, El Modena y Villa Park, que se inaugurarán en 2022. Estamos muy emocionados de ver estos proyectos de la Medida S cobrar vida para nuestros estudiantes y la comunidad.

Las instalaciones de todo el distrito también se están renovando y actualizando, con nuevos parques infantiles, estructuras de sombra y estaciones para llenar botellas de agua que se están instalando en todo el distrito.

Favor de mantenerse al día sobre la construcción de la Medida S, el progreso de nuestros innovadores programas educativos y otras comunicaciones importantes del distrito visitando nuestro sitio web en [orangeusd.org](http://orangeusd.org) y siguiéndonos en las redes sociales.

Realmente se necesita una aldea, y estoy increíblemente orgullosa de la mejora de los programas educativos y de las oportunidades para los estudiantes que seguimos ofreciendo, a pesar de los retos a los que nos hemos enfrentado y de ser conscientes de la salud y la seguridad de nuestros estudiantes, del personal y de la comunidad.

Saludos cordiales,  
Gunn Marie Hansen, Ph.D.  
Superintendente de Escuelas



# QUÉ PUEDEN ESPERAR LAS FAMILIAS CON LA APERTURA DE LAS ESCUELAS

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes, personal y familias continúa siendo de suma importancia. Este plan se basa en las indicaciones actuales de los funcionarios de salud pública y las agencias estatales y se actualizará a medida que evolucione la situación.

Es importante señalar que los planes del Distrito deben enfocarse estrictamente en la instrucción académica para mejorar el rendimiento de los estudiantes y atender la pérdida de aprendizaje. Al mismo tiempo, el OUSD se compromete -en la medida de lo posible- a mantener los programas extracurriculares, los clubs y los deportes que son primordiales para el bienestar físico, mental y social de nuestros estudiantes.

Una vez más, las escuelas fueron completamente limpiadas y desinfectadas durante las vacaciones de verano en preparación para el regreso de nuestros estudiantes en el otoño. OUSD continuará monitoreando y siguiendo la dirección de salud publicada por el CDPH para la limpieza, desinfección y ventilación de las escuelas. Las superficies de contacto común continuarán siendo limpiadas regularmente (por ejemplo, mostradores), manijas de puertas, baños, escritorios de estudiantes, sillas de estudiantes, etc.).

## Además:

- Se le recomienda al personal y a los alumnos que se laven y desinfecten las manos con regularidad.
- Todos los salones de clase y puestos de trabajo cuentan con desinfectantes para las manos.
- Las escuelas deben limitar el uso compartido de materiales entre los estudiantes en la medida que sea posible fomentar que los estudiantes se lleven a casa sus artículos personales para limpiarlos diariamente.
- Las señales publicadas en las escuelas promueven prácticas de higiene saludables y recuerdan a las personas que se queden en casa si están enfermas.
- Se recomienda a los estudiantes que lleven botellas para rellenar el agua o que tengan la opción de usar un vaso desechable en las fuentes de agua.
- El personal recibirá capacitación en línea de COVID-1



# EN LA ESCUELA Y EN EL SALÓN DE CLASES

## CUBREBOCAS/MASCARILLAS

El personal y los estudiantes cumplirán con las instrucciones de cubrirse la cara según lo determinado por el Departamento de Salud Pública de California.

### CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD PARA ESTUDIANTES CON DISCAPACIDADES

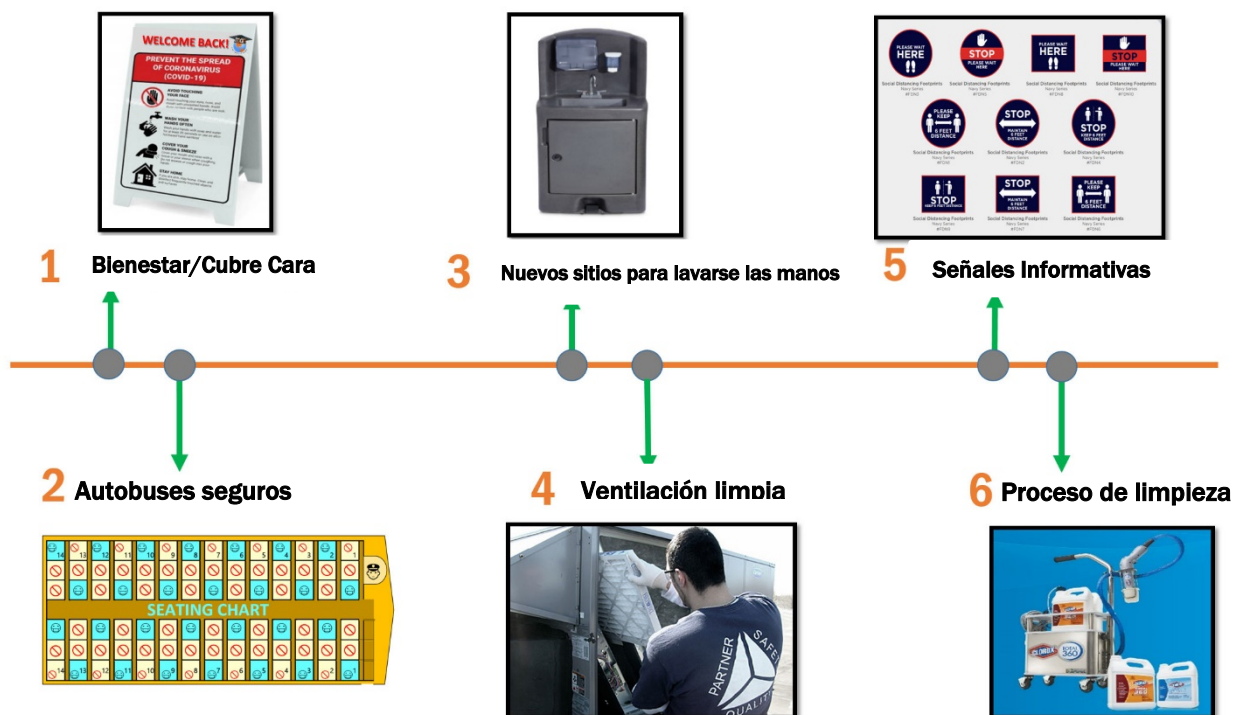
- A los alumnos con necesidades sensoriales/cognitivas/de comportamiento no se les exigirá que lleven cubre boca/mascarilla, pero les recomendamos a que utilicen un cubrebocas o mascarilla en la mayor medida posible.
- Los estudiantes sordos o con problemas de audición no tendrán que llevar el rostro cubierto, pero se les anima a utilizar protectores faciales.
- El personal de la escuela colaborará estrechamente con las familias de los estudiantes inmunocomprometidos en lo que respecta a las necesidades específicas al regresar a la escuela.
- Todas las adaptaciones de mascarilla universal deben pasar por el Protocolo de Exención de Mascarilla del Distrito Escolar Unificado de Orange.

### CONSIDERACIONES PARA EL PERSONAL QUE TRABAJA CON ESTUDIANTES CON DISCAPACIDADES

- El personal recibirá el equipo de protección personal (PPE) más adecuado para atender las necesidades específicas de sus estudiantes y para maximizar el acceso de los estudiantes a sus servicios del IEP.
- Los servicios del IEP se proporcionarán respetando las directrices COVID-19 aplicables del CDPH.
- El personal que trabaje con estudiantes que requieran modelar tareas orales para completar el trabajo recibirá protectores faciales para que los estudiantes puedan ver a su instructor.



# SEIS PASOS PARA PROTEGER A LOS ESTUDIANTES Y AL PERSONAL



## PUNTOS DE CONTROL DEL BIENESTAR

Como se realizó durante el año escolar 2020-21, el personal del OUSD continuará realizando controles visuales de bienestar. Durante el horario escolar regular, no se permiten visitantes no esenciales, voluntarios y actividades que involucren a otros grupos en ningún plantel escolar. Grupos externos pueden utilizar las instalaciones de la OUSD sólo con permiso.

### Detección en casa:

Se recomienda que las familias se tomen la temperatura diariamente antes de ir a la escuela. Cualquier persona que se sienta con fiebre o con una temperatura de 100.4° F o más no debe ir a la escuela. Se justificarán las ausencias por enfermedad personal, por cuarentena y por enfermedad o síntoma de COVID-19.

Los estudiantes y los adultos deben auto examinarse para detectar síntomas respiratorios como la tos y la falta de aire antes de venir a la escuela cada día. Los estudiantes y adultos que experimenten esos síntomas no deben asistir a la escuela.

Los miembros del personal deben auto examinarse y completar un control diario de la temperatura antes de acudir al trabajo. Si los miembros del personal experimentan síntomas o se sienten mal, se les indicará que se queden en casa y se pongan en contacto con su supervisor.

### Llegada a la escuela:

El personal y los estudiantes se someterán a las disposiciones más recientes en materia de cubrebocas/mascarilla, a menos que estén exentos.

Los padres y los visitantes tienen acceso limitado al plantel escolar

Los centros escolares tienen accesos designados para la entrada y la salida con el fin de limitar el contacto directo con otras personas.

Las escuelas tienen carteles en todo el plantel para recordar a los estudiantes y al personal que deben cubrirse la cara, lavarse las manos y evitar la propagación de gérmenes.

El Distrito ha adquirido equipos de seguridad adicionales según las necesidades, incluyendo estaciones móviles para lavarse las manos, desinfectantes sin contacto, toallitas desinfectantes y cubre bocas/mascarillas.

# SEIS PASOS PARA PROTEGER A LOS ESTUDIANTES Y AL PERSONAL

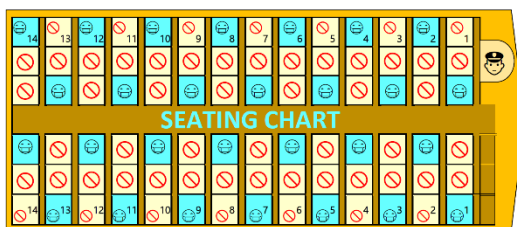
## TRANSPORACIÓN

### Recoger y llevar a sus hijos a la escuela - padres y estudiantes

- Los estudiantes deben ser dejados en las áreas designadas
- Los padres deben permanecer en sus vehículos mientras dejan o recogen a los estudiantes.
- Se están solicitando recursos de la ciudad y del condado para ayudar a controlar los problemas de tráfico.

### Transporte de estudiantes-autobuses

- Las rutas para el año escolar 2021-22 fueron creadas para asumir una capacidad de 3 pies por asiento. Se pueden agregar estudiantes adicionales a cada autobús para seguir la guía actual del CDPH
- Seguimos recomendando a todos los alumnos que se mantengan distanciados en las paradas de autobús y durante el ascenso y descenso por razones de seguridad.
- Las ventanas se mantienen abiertas para permitir la ventilación durante todas las rutas/viajes del autobús (si el tiempo lo permite).
- Los autobuses se desinfectan entre las rutas.



### Horarios de Transporte Propuestos

| 7:15 AM Dejar | 7:30 AM Dejar      | 8:05 AM Dejar    | 8:30 AM Dejar   | 8:50 AM & 9:30 AM Dejar | 11:30 AM Dejar  |
|---------------|--------------------|------------------|-----------------|-------------------------|-----------------|
| Portola MS    | Cambridge ES       | Anaheim Hills ES | Behavior Ops    | Adult Transition        | Orange Pre-K PM |
| Yorba MS      | Esplanade ES       | California ES    | Canyon HS       |                         |                 |
|               | Fairhaven ES       | Canyon Rim ES    | Canyon Hills    |                         |                 |
|               | Fletcher ES        | Chapman Hills ES | Cerro Villa MS  |                         |                 |
|               | Imperial ES        | Crescent ES      | El Modena HS    |                         |                 |
|               | Lampson ES         | Handy ES         | Orange Pre-K AM |                         |                 |
|               | Linda Vista ES     | Jordan Academy   | Orange HS       |                         |                 |
|               | Palmyra ES         | La Veta ES       | Villa Park HS   |                         |                 |
|               | Panorama ES        | McPherson Magnet |                 |                         |                 |
|               | Running Springs ES | Nohl Canyon ES   |                 |                         |                 |
|               | Villa Park ES      | Olive ES         |                 |                         |                 |
|               |                    | Prospect ES      |                 |                         |                 |
|               |                    | Serrano ES       |                 |                         |                 |
|               |                    | Sycamore ES      |                 |                         |                 |
|               |                    | Taft ES          |                 |                         |                 |
|               |                    | West Orange ES   |                 |                         |                 |



# SEIS PASOS PARA PROTEGER A LOS ESTUDIANTES Y AL PERSONAL

## LAVARSE LAS MANOS Y ETIQUETA DE RESPIRAR

Según al CDC, lavarse las manos con regularidad es una de las mejores maneras de eliminar los gérmenes, evitar enfermarse y prevenir la propagación de gérmenes a otras personas. Se han añadido estaciones de lavado de manos al aire libre en los campus escolares para complementar los lavabos de los baños existentes. También se dispone de desinfectante de manos (con un mínimo de 60% de alcohol) en todos los salones de clase, en las áreas de comer, y se supervisa en o cerca de todos los lugares de trabajo y en los autobuses.

Cubrirse al toser y estornudar también puede ayudar a prevenir enfermedades como la gripe y el COVID-19.

Se ha colocado un letrero en todo el plantel escolar para garantizar que todas las personas tengan un recordatorio regular de lavarse las manos y cubrirse al toser y estornudar.

## VENTILACIÓN LIMPIA

El OUSD ha mejorado la ventilación de acuerdo con las medidas identificadas, incluyendo la introducción de aire fresco (si el tiempo lo permite) incluso en los autobuses, sustituyendo los filtros más a menudo, así como actualizando los filtros a filtros MERV 8 Tri-Dim. El material del filtro MERV 8 Tri-Dim está especializado en la filtración de partículas finas y está tratado con una solución antimicrobiana para proporcionar una protección adicional contra las bacterias y las infecciones víricas.

## PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA

El Departamento de Mantenimiento y Operaciones desarrolló un plan de personal y limpieza antes del año escolar 2020-21 para adaptarse a las normas del CDE/CDE para el funcionamiento seguro de las escuelas. Nuestros equipos de conserjería continuarán siguiendo todas las normas aplicables para la limpieza y el saneamiento de los salones de clase durante el año escolar 2021-22.

Todas las áreas ocupadas por el personal y los estudiantes serán desinfectadas diariamente con desinfectantes registrados por la EPA.

Los baños se desinfectan a fondo y por completo cada noche. Los conserjes de día deben reponer los productos de los baños, desinfectar los puntos de contacto, comprobar que no haya vandalismo y asegurarse de que no haya riesgos de resbalones.





# SEIS PASOS PARA PROTEGER A LOS ESTUDIANTES Y AL PERSONAL

## OPERACIONES SALUDABLES

Se pide a las familias que informen de las enfermedades relacionadas con el COVID-19 en un esfuerzo por garantizar el seguimiento adecuado a la posibilidad de haber estado expuesto y el cumplimiento de los requisitos de comunicación

Los sistemas de comunicación permiten que el personal y los estudiantes reciban una notificación rápida de las exposiciones, las exclusiones y los cierres, al tiempo que se mantiene la confidencialidad, como exige la ley.

La información sobre las pruebas seguirá estando disponible para el año escolar 2021-2022.

## NUTRICIÓN Y SEGURIDAD ALIMENTICIA

### Comidas gratuitas para todos:

- El desayuno y el almuerzo se servirán SIN COSTO para todos los estudiantes durante el año escolar 2021-2022.

### Prácticas de servicio de comidas:

- Las comidas ya no se servirán en plato ni se entregarán en los salones de clase.
- Los estudiantes recogerán las comidas de la línea de servicio y comerán en áreas designadas fuera del salón.
- Los estudiantes se desinfectarán las manos antes de seleccionar los alimentos y de introducir su número de identificación en el teclado de pin. Los teclados se limpian y desinfectan con frecuencia durante el servicio de comidas.
- Las superficies que los estudiantes tocan con frecuencia durante el servicio de comidas, incluyendo las mesas, las sillas, los bancos, los teclados y los carritos, se limpiarán y desinfectarán a profundidad después de su uso.
- Se han comprado mesas adicionales para maximizar el distanciamiento físico en la medida que sea posible cuando los estudiantes están comiendo.

### La seguridad de los alimentos:

- La seguridad de los alimentos es la prioridad número uno de los Servicios de Nutrición. Todos los empleados de los Servicios de Nutrición continuarán usando cubre caras y guantes mientras preparan y sirven comidas, de acuerdo con las normas de la Agencia de Salud del Condado de Orange.



# MODELOS DE ENSEÑANZA 2021-2022

# S L I C E

Centrado en el estudiantado

Enseñanza en vivo

Aprendizaje innovador

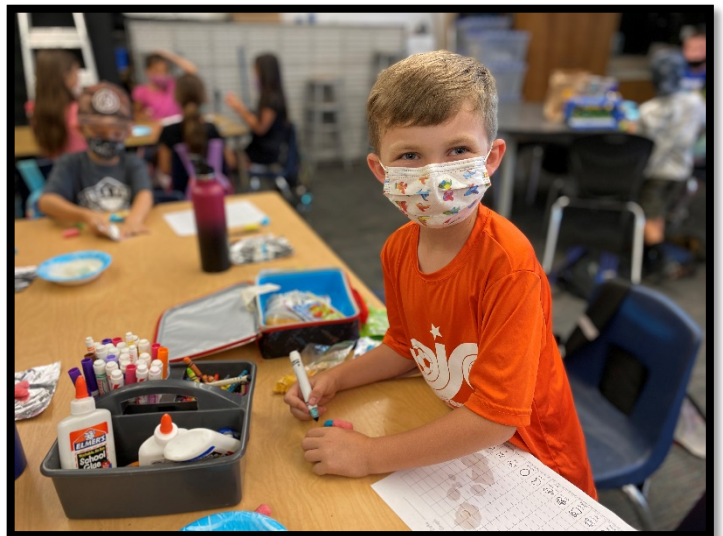
(Culturalmente Inclusivo)

Elecciones justas

La enseñanza de alta calidad y el compromiso con la igualdad para todos los estudiantes siguen siendo áreas en las que se enfoca el Distrito Escolar Unificado de Orange. Sabemos que las necesidades de nuestros estudiantes y familias varían, por lo que estamos proporcionando dos opciones de instrucción para el año escolar 2021-2022. Durante el año escolar, si los padres necesitan cambiar de modalidad, el Distrito Escolar Unificado de Orange hará todo lo posible para acomodar esas necesidades. Los padres tienen la opción de una opción 100% virtual.

## Opción 1: Modelos tradicionales 100% en un salón de clases

- Todas nuestras escuelas impartirán programas de enseñanza de jornada completa con estudiantes físicamente presentes en el salón de clases. Este año, los profesores no transmitirán en directo las clases en línea de forma sincronizada.
- De acuerdo con las normas del Departamento de Salud Pública de California del 9 de julio, el distanciamiento físico en los salones de clase se ha eliminado siempre y cuando se apliquen otras estrategias de mitigación (enmascaramiento).
- Las clases volverán a sus horarios y números anteriores a la pandemia:
  - TK/Kindergarten: 230 minutos mínimos diarios y 36.000 minutos mínimos por año escolar de 180 días
  - De 1° a 3° grado: 230 minutos mínimos diarios y 50.400 minutos mínimos por año escolar de 180 días
  - De 4° a 8° grado: 240 minutos mínimos diarios y 54.000 minutos mínimos por año escolar de 180 días
  - o Escuela secundaria: 240 minutos mínimos diarios y 64.800 minutos mínimos por año escolar de 180 días
- Los almuerzos rotativos continuarán en nuestras escuelas de primaria para maximizar la distancia física en la medida de lo posible al comer, y se proporcionará supervisión adicional.



# MODELOS DE ENSEÑANZA 2021-2022

## Opción 2: Opción 100% virtual a través de la Academia Virtual EDGE (TK-12)

- Disponible para los estudiantes de TK a 12° grado con ADA proporcionada a través del Modelo de Estudio Independiente
- Acuerdo Maestro firmado al comienzo del año escolar que describe los requisitos y la recogida periódica de muestra de trabajo
- Los minutos de instrucción se completan a través de la instrucción sincrónica en vivo para TK-6° grado y una combinación de instrucción en vivo, interacción en vivo y tareas asistidas para 6°-12° grado.
- Si su estudiante tiene un IEP y está interesado en este modelo, por favor, póngase en contacto con su escuela actual para que una reunión del IEP se pueda establecer
- Las familias que deseen volver a la enseñanza en persona desde la opción 3 serán atendidas en un plazo máximo de cinco días lectivos desde la fecha de la solicitud.

### Requisitos para el modelo de estudio independiente AB 130\*

\*La Academia Virtual EDGE entra en esta regulación

| Nivel de grado | Interacción en vivo Mínima | Instrucción sincrónica mínima |
|----------------|----------------------------|-------------------------------|
| K-3            | N/A                        | Daily                         |
| 4-8            | Daily                      | Weekly                        |
| 9-12           | N/A                        | Weekly                        |



- Personalized, flexible learning in a virtual environment
- Innovative opportunities to foster communication, collaboration, critical thinking, and creative learning
- Rigorous course offerings - Advanced Placement, Honors, and Lab Science Courses (A-G approved)
- Credentialed mentor teachers provide academic and social-emotional support



**Now Enrolling Grades TK-12 • [orangeusd.org/EDGEacademy](https://orangeusd.org/EDGEacademy)**



# MODELOS DE ENSEÑANZA 2021-2022

## Ejemplo de propuesta de horario sincrónico en vivo: TK y Kindergarten

| Contenido programado                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Horarios posibles | Minutos de instrucción documentados |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|
| Revisión del horario/Actividades de calentamiento (Ejemplo: Los estudiantes revisan el horario publicado para el día; actividades del calendario).                                                                                                                                                         | 8:00-8:10 am      | 10 minutos                          |
| ELA utilizando el programa de estudios Wonders y Three Cheers (El profesor abre la sesión en vivo para instruir sobre los conceptos de ELA y alterna entre la instrucción en vivo, los estudiantes haciendo una actividad y volviendo a la instrucción en vivo)                                            | 8:10-9:10 am      | 60 minutos                          |
| Descanso                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 9:10-9:25 am      | 15 minutos                          |
| Matemáticas utilizando el plan de estudios EnVision y Three Cheers (el profesor abre la sesión en directo para instruir sobre conceptos matemáticos y alterna entre la instrucción en directo, la realización de una actividad por parte de los alumnos y la vuelta a la instrucción en vivo)              | 9:25-10:10 am     | 45 minutos                          |
| Descanso                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10:10-10:25 am    | 15 minutos                          |
| Ciencias, STEM, Ciencias Sociales, Educación Física, VAPA (serían una mezcla de instrucción en vivo y actividades asignadas utilizando los planes de estudio Amplify, California Social Studies Alive y Three Cheers)                                                                                      | 10:25-11:00 am    | 35 minutos                          |
| Almuerzo                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11:00-11:40 am    | 40 minutos                          |
| Aprendizaje en colaboración y de forma asincrónica (El profesor planifica el tiempo en pequeños grupos con los estudiantes de forma rotativa. Este tiempo también se utilizaría para que los estudiantes trabajen en programas basados en la web para completar otras actividades como iREADY y Brainpop). | 11:40-12:30 pm    | 50 minutos                          |
| Horas de oficina estructuradas/planificación docente/desarrollo profesional                                                                                                                                                                                                                                | 12:30-2:00 pm     |                                     |
| <b>TOTAL DE MINUTOS DE ENSEÑANZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   | <b>200 minutos</b>                  |

## Ejemplo de propuesta de horario sincrónico en vivo: Grados 1 a 6

| Contenido programado                                                                                                                                                                                                                                                                         | Horarios posibles | Minutos de instrucción documentados |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|
| Revisión del horario/Actividades de calentamiento (Ejemplo: Los estudiantes revisan el horario publicado para el día; actividades del calendario).                                                                                                                                           | 8:00-8:10 am      | 10 minutos                          |
| ELA utilizando el programa de estudios Wonders (El profesor abre la sesión en vivo para instruir sobre los conceptos de ELA y alterna entre la instrucción en vivo, los estudiantes haciendo una actividad y volviendo a la instrucción en vivo)                                             | 8:10-9:10 am      | 60 minutos                          |
| Break                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9:10-9:20 am      | 10 minutos                          |
| Matemáticas utilizando el plan de estudios EnVision (el profesor abre la sesión en directo para instruir sobre conceptos matemáticos y alterna entre la instrucción en vivo, la realización de una actividad por parte de los alumnos y la vuelta a la instrucción en vivo)                  | 9:20-10:20 am     | 60 minutos                          |
| Break                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10:20-10:30       | 10 minutos                          |
| Ciencias, STEM, Ciencias Sociales, Educación Física, VAPA (serían una mezcla de instrucción en vivo y actividades asignadas utilizando los planes de estudio Amplify, California Social Studies Alive)                                                                                       | 10:30-11:30 am    | 60 minutos                          |
| Lunch                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11:30-12:10 pm    | 40 minutos                          |
| Aprendizaje colaborativo y asíncrono (El profesor planifica el tiempo en pequeños grupos con los estudiantes de forma rotativa. Este tiempo también se utilizaría para que los estudiantes trabajen en programas basados en la web para completar otras actividades como iREADY y Brainpop). | 12:10-1:00 pm     | 50 minutos                          |
| Horas de oficina estructuradas/planificación docente/desarrollo profesional                                                                                                                                                                                                                  | 1:00-2:10 pm      |                                     |
| <b>TOTAL DE MINUTOS DE ENSEÑANZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |                   | <b>240 minutos</b>                  |

# MODELOS DE ENSEÑANZA 2021-2022

## Opción 3: Educación en casa (TK-8) y estudio independiente (9-12)

- Requisitos para el modelo de estudio independiente AB 130 (tanto la educación en casa como el estudio independiente entran en esta regulación)
- Las familias que deseen volver a la enseñanza presencial a partir de la opción 3 serán honradas a más tardar en cinco días de enseñanza.
- Si su estudiante tiene un IEP y está interesado en este modelo, por favor, póngase en contacto con su centro escolar actual para que se pueda organizar una reunión del IEP.

| Nivel de grado | Interacción en vivo Mínima | Instrucción sincrónica mínima |
|----------------|----------------------------|-------------------------------|
| K-3            | N/A                        | Daily                         |
| 4-8            | Daily                      | Weekly                        |
| 9-12           | N/A                        | Weekly                        |



# PLAN DE REINCORPORACIÓN DE ESTUDIANTES

Los Servicios Educativos trabajan en colaboración con cada plantel escolar para controlar y supervisar el compromiso y la asistencia de todos los estudiantes. Las escuelas serán el primer punto de contacto para determinar qué barreras existen para un estudiante que podrían afectar su asistencia y compromiso con el aprendizaje. Los encargados de la asistencia escolar y otros miembros del personal son fundamentales para verificar por qué un estudiante no ha asistido a su clase (en persona o virtual). Una vez que un estudiante falte el 60% de la asistencia semanal, será objeto de intervenciones y apoyo adicional. La intervención temprana es fundamental para estos estudiantes, ya que la asistencia constante es un factor clave para el éxito del estudiante.

## Procedimientos de ausencia recomendados por OUSD

|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Estudiantes marcados como ausentes por un solo día o por un solo periodo de aprendizaje | <ul style="list-style-type: none"> <li>Los padres/tutores recibirán un mensaje electrónico informando a los padres/tutores de la ausencia de su estudiante</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Estudiantes que faltan un solo día o periodo en 3 días consecutivos                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Los profesores del salón de clase y/o el personal de la escuela se pondrán en contacto con los padres/tutores en relación con las ausencias por teléfono o electrónicamente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Estudiantes que pierden 5 días de aprendizaje                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>El administrador de la escuela y/o el personal de la escuela se pondrán en contacto con los padres/tutores y programarán una reunión del Equipo de Revisión de la Asistencia del Estudiante (SART), con respecto a los problemas de asistencia.</li> <li>El administrador de la escuela se pondrá en contacto con los <i>Servicios para el estudiante y comunitarios</i>.</li> <li>La escuela le enviará una carta automatizada de 1er absentismo escolar con las leyes de asistencia del Estado de California.</li> </ul> |
| Estudiantes que pierden 7 días de aprendizaje                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Los Servicios de Estudiantes y de la Comunidad</i> enviarán una segunda carta de absentismo escolar automatizada</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Los estudiantes pierden 10 días de aprendizaje                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Los Servicios para el Estudiante y la Comunidad</i>, en coordinación con la escuela, programarán una reunión de la Junta de Revisión de la Asistencia del Estudiante (SARB) para el estudiante y el padre/tutor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Después de que se hayan agotado las intervenciones enumeradas anteriormente y no haya ninguna mejora en la asistencia, los Servicios para Estudiantes y la Comunidad pueden convocar una reunión con la familia y el Fiscal Adjunto del Distrito. El distrito puede presentar un caso de absentismo escolar ante la Oficina del Fiscal del Distrito.



# RECURSOS PARA LA REINCORPORACIÓN DE LOS ESTUDIANTES

## Orange Unified School District COVID Relief Funding



### Apoyo académico

Apoyo del servicio Paper Education 24/7

iReady Math y Reading K-8

Consejería académica Adicional

Oportunidades de tutorial en persona

Apoyo en la tecnología (laptop/iPAD)

Desarrollo profesional para maestros, personal y administradores.

Extender las oportunidades de co-enseñanza en las secundarias en AVID e intervenciones

Intervención en el verano y oportunidades de enriquecimiento



### Apoyos de comportamiento/seguridad

Asistencia adicional para el comportamiento en las escuelas primarias

Horas adicionales de supervisión

Estaciones para llenar botellas de agua

Equipo adicional para el servicio de alimentos



### Apoyo socio-emocional

Apoyo psicológico adicional

Deportes para el aprendizaje en Primaria

Aprendizaje emocional social Nearpod

Ampliación del contrato de CareSolace

Favor de proporcionar más información sobre cómo le gustaría que los fondos de responsabilidad de control local y los fondos de ayuda de covid apoyen el aprendizaje de los estudiantes



## Enlaces al sitio web de OUSD

En el sitio web del Distrito Escolar Unificado de Orange se publican recursos en inglés y español para cubrir las necesidades académicas, conductuales y sociales/emocionales tanto de los estudiantes como de los padres/familias:

<https://www.orangeusd.org/departments/educational-services/k-12-curriculum-gate/remoteed-resources-parents>



Self-Care for Parents



Parenting During COVID-19



Immigrant Family Support



Nutrition, Health and Essential Needs



Technology/Internet



Family Activities/Virtual Trips



Parent Guided Social/Emotional Tools



Academic Resources

# RECURSOS PARA LA REINCORPORACIÓN DE LOS ESTUDIANTES

## Apoyo académico

La instrucción de alta calidad y el compromiso con la equidad para todos los estudiantes siguen siendo áreas que son un enfoque del Distrito Escolar Unificado de Orange. Las necesidades de nuestros estudiantes y familias varían, por lo que se ofrecen múltiples recursos y apoyos académicos para nuestra comunidad.

- Xello es una plataforma de exploración universitaria y profesional para todos nuestros centros de enseñanza media y secundaria que aborda el desarrollo académico, profesional y socio-emocional de nuestros alumnos.
- Paper Education permite a los estudiantes (de 4º a 12º) recibir tutorías gratuitas y personalizadas en directo sobre cualquier materia las 24 horas del día y los 7 días de la semana a través de su OUSD Dashboard.
- Tutorías presenciales están disponibles en los centros escolares.
- El acceso a los recursos para padres, estudiantes y profesores de Advanced Placement está disponible para todos los estudiantes de AP.
- El Programa de Avance a través de la Determinación Individual (AVID) se facilita en todas las escuelas de OUSD con el fin de proporcionar a todos los estudiantes las habilidades académicas, de comportamiento y socio-emocionales necesarias para tener éxito en sus esfuerzos universitarios y profesionales.
- Las oportunidades de inscripción dual para obtener créditos universitarios están disponibles para todos los estudiantes de secundaria de OUSD.
- iREADY es una herramienta de evaluación e instrucción para lectura y matemáticas que está disponible para los alumnos de TK a 8º grado a través del panel de control del OUSD.

## Apoyo social-emocional

OUSD facilita un Plan de Acción de Salud Mental integral que se guía por las necesidades de nuestros estudiantes y familias. Este modelo de sistema de apoyo de varios niveles está diseñado para dar a nuestros estudiantes lo que necesitan, cuando lo necesitan. La siguiente es una lista de algunos de nuestros servicios/recursos descritos en el plan.

- Caresolace - Referencias de salud mental simples, rápidas y seguras
- [Power of Positivity - Sitio de aprendizaje socio-emocional para estudiantes de primaria desarrollado para estudiantes, padres y proveedores de servicios.](#)
- Sitio web de los consejeros de las escuelas primarias de OUSD - Opciones de programación en línea y recursos para los estudiantes y las familias
- Las lecciones de Nearpod permiten a todos los estudiantes de TK-12 participar en actividades con sus profesores tanto en persona como en línea.

## Recursos para los padres

- OUSD ofrece talleres continuos para todos los padres, tanto en inglés como en español. Una reunión de colaboración entre 2110C, propietarios de moteles locales, refugios, hogares de grupo, agencias como Family Care Center/Mercy House, OC Healthcare Agency, Western Youth Services, Mariposa y otras agencias locales de la comunidad se llevan a cabo regularmente para abordar cualquier necesidad académica y social emocional de los estudiantes sin hogar.
- Expanded Learning Programs offer an enriched academic and social environment:
  - Los programas ASES (Educación y Seguridad Extraescolar) en 13 centros del Título I.
  - CARES (cuidado de niños después de la escuela) en 18 centros de enseñanza primaria.

# RECURSOS Y REFERENCIAS

Departamento de Salud Pública de California (CDPH): Estructura y guía para la reapertura de escuelas K-12, 28 de junio de 2021:  
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Schools-FAQ.aspx>

Guía del CDPH para escuelas y requisitos de mascarilla universal: 16 de julio de 2021:  
<https://resources.finalsite.net/images/v1626711216/orangeusdorg/lvcuxcowk0xmrgndxmb/7-16-2021OrangeCountyStatementonMaskinginSchools.pdf>

Guía del CDPH sobre aislamiento y cuarentena para el rastreo de contactos de COVID-19:  
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Guidance-on-Isolation-and-Quarantine-for-COVID-19-Contact-Tracing.aspx>

Recursos del Departamento de Servicios de Seguridad y Salud Ocupacional de California COVID-19:  
<https://www.dir.ca.gov/dosh/coronavirus/Health-Care-General-Industry.html>

Care Solace: <https://www.caresolace.org/>

Mensajes de la Dra. Hansen: <https://www.orangeusd.org/departments/superintendent>

Recursos del Departamento de Salud del Condado de Orange COVID-19: <https://occovid19.ocalthinfo.com/>

Asesoramiento y apoyo escolar de OUSD: <https://www.orangeusd.org/departments/educational-services/student-community-services/counseling>

Sitio de los consejeros de las escuelas primarias de OUSD - El poder de la positividad:  
<https://sites.google.com/orangeusd.org/popcounselors/home>

Año escolar OUSD 2021-22 y AB 104: <https://www.orangeusd.org/resources/2021-22-school-year-ab-104>

Cursos de colocación avanzada de la OUSD - Recursos adicionales para la preparación del examen de colocación avanzada:  
<https://www.smores.com/tb5d7>

Programa OUSD de Avance Vía Determinación Individual (AVID):  
<https://www.orangeusd.org/departments/educational-services/k-12-curriculum-gate/curriculum-services/avid>

Programa S.T.A.R. de Educación y Seguridad Extraescolar del OUSD (ASES): <https://www.orangeusd.org/departments/educational-services/special-programs-accountability/programs/ases>

Programa de cuidado de niños CARES de OUSD: <https://www.orangeusd.org/child-development-services/cares>

PLAN DE SEGURIDAD COVID-19 DE OUSD PARA LA ENSEÑANZA PRESENCIAL:  
<https://resources.finalsite.net/images/v1612226070/orangeusdorg/zooscbxuv6t1wgjtkmo/OUSDCOVID-19SafetyPlan-CSPREV1.pdf>

Educación y talleres para padres del OUSD: <https://www.orangeusd.org/departments/educational-services/student-community-services/counseling/workshops>

Información sobre el filtro Tri-Dek 15/40 3-Ply y el enlace:  
<https://resources.finalsite.net/images/v1617723744/orangeusdorg/zsprdf5ibdfhz67xkkbp/TRIDIMfiltersbrochure.pdf>

Información sobre Xello:  
[https://resources.finalsite.net/images/v1614815746/orangeusdorg/bykv2iigpmh6nuex48cv/XelloWalkthrough\\_Dashboard\\_and\\_Orientation.pdf](https://resources.finalsite.net/images/v1614815746/orangeusdorg/bykv2iigpmh6nuex48cv/XelloWalkthrough_Dashboard_and_Orientation.pdf)



# Cómo ponerse y quitarse la mascarilla

Enlace accesible: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>

## Cómo ponerse y usar la mascarilla correctamente

- Lávese las manos o use un desinfectante de manos antes de ponerse la mascarilla.
- Póngasela sobre la nariz y la boca.
- Asegúrese de que se ajuste bien a los lados de la cara y debajo del mentón.
- Asegúrese de que pueda respirar fácilmente.



## Póngase una mascarilla para protegerse y proteger a los demás

- Póngase la mascarilla sobre la nariz y la boca para ayudar a prevenir el contagio y la propagación del COVID-19.
- Póngase una mascarilla en lugares públicos, especialmente cuando no pueda mantenerse a 6 pies o 2 metros de quienes no vivan con usted.



## Cómo quitarse la mascarilla



Desate las tiras detrás de la cabeza o estire las bandas elásticas que pasan por las orejas.



Solo tóquela por las tiras o bandas elásticas.



Dóblela juntando las esquinas exteriores.



Lávese las manos inmediatamente después de quitársela.

## Otras formas de protegerse

- Manténgase al menos a 6 pies o 2 metros de los demás.
- Evite multitudes y lugares con poca ventilación.
- Lávese las manos a menudo.
- Vacúnese cuando se lo ofrezcan.



CS 323437-C

MLS-323853 04/19/2021

[cdc.gov/coronavirus-es](https://cdc.gov/coronavirus-es)

# Mejore el nivel de protección de su mascarilla

Versión accesible: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/effective-masks.html>



Al escoger una mascarilla, fíjese qué tan bien se ajusta y filtra el aire, y cuántas capas tiene:

- 1 Asegúrese de que su mascarilla se ajuste bien a su cara.
- 2 Escoja una mascarilla con más de una capa para mantener sus gotitas respiratorias adentro y las de otros afuera.

## Haga lo siguiente:

### Mejore el ajuste



Escoja una mascarilla con alambre de ajuste sobre la nariz



Póngase un **ajustador** o **asegurador**



Revise que no le **quede floja** sobre la nariz, la boca y el mentón

### Añada capas de material



#### 2 maneras de agregar capas

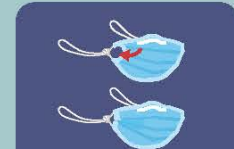
- Use una mascarilla de tela que tenga varias capas.
- Póngase una mascarilla desechable debajo de una de tela. La mascarilla de tela debería presionar los bordes de la desechable contra la cara.

**Asegúrese de que pueda ver y respirar fácilmente**

### Anude y no deje sueltas las tiras para las orejas de las mascarillas de 3 capas



Anude las tiras para las orejas



Doble y pase hacia adentro la tira que sobra



Revise que le quede bien ajustada

## NO haga lo siguiente:



**Combinar dos mascarillas desechables**



**Combinar una mascarilla KN95 con cualquier otra mascarilla**



CS-323019-A MLS-323381 03/28/2021

[cdc.gov/coronavirus-es](https://cdc.gov/coronavirus-es)





Orange Unified  
**EDGE**  
INTEGRIDAD • IGUALDAD • RESPETO • EXCELENCIA  
[WWW.ORANGEUSD.ORG](http://WWW.ORANGEUSD.ORG)

